

Sotto l'alto patrocinio del  
Parlamento europeo



Parlamento europeo

# Essere o Essere

7 ottobre 2017 | GIORNATA EUROPEA DEI RISVEGLI

PER LA RICERCA SUL COMA - VALE LA PENNA

3° edizione

con il patrocinio



Comune di Bologna



International  
Is Bologna

GA gli amici di Luca

[www.amicidiluca.it](http://www.amicidiluca.it)

25 000  
VITE DA SALVARE

La "Giornata dei Risvegli" sostiene  
la "Carta Europea della Sicurezza  
stradale - 25.000 vite da salvare"

con il patrocinio di:  Senato  
della Repubblica

 **FUTURA**  
SUL PIANO DEL TERRITORIO  
INNOVANDO I COORDINATI URBANI

 **LUCA**  
Links United  
for Coma Awakening

 Lifelong  
Learning  
Programme



 Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

 **CENTRO  
SPORTIVO  
ITALIANO**

## PROGRAMMA

CASA DEI RISVEGLI  
LUCAS-ITALIA



 **SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA**  
Azienda Unità Sanitaria Locale di Bologna

**Istituto delle Scienze Neurologiche**  
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico

 **Centro Studi  
per la Ricerca  
sul Coma**

 **per  
Luca**  
cooperativa  
sociale

La **GIORNATA NAZIONALE DEI RISVEGLI PER LA RICERCA SUL COMA - VALE LA PENA** giunge quest'anno al traguardo della diciannovesima edizione, assumendo la connotazione di **terza GIORNATA EUROPEA DEI RISVEGLI**, sotto l'alto patrocinio del **Parlamento europeo**.

La "Giornata nazionale dei risvegli", promossa dall'associazione "Gli amici di Luca", nasce dal progetto "Casa dei Risvegli" condiviso con il Comune di Bologna e legato alla "CASA DEI RISVEGLI LUCA DE NIGRIS", un centro pubblico dell'Azienda Usl di Bologna di riabilitazione e ricerca innovativo unico nel suo genere in Europa, sorto a Bologna nell'area dell'Ospedale Bellaria, che consolida una nuova filosofia della cura e che valorizza il ruolo centrale della famiglia, auspicando l'espansione di strutture analoghe in una rete di servizi adeguati alle persone con esiti di coma e stato vegetativo. È un traguardo importante che premia una capacità progettuale nata da una sensibilità territoriale che è stata in grado di unire i bisogni emergenti da parte di un'associazione di volontariato Onlus e delle istituzioni impegnate in un progetto comune di innovazione sociosanitaria.

La **GIORNATA EUROPEA DEI RISVEGLI** è una iniziativa nata dai progetti europei LUCA (**Links United for Coma Awakenings**) finanziato sul Programma LLP- Grundtvig, concluso nel 2015 per la diffusione di buone pratiche relativamente al coma e le gravi cerebrolesioni acquisite (partners: Spagna, Belgio, Bulgaria e Grecia) e dal progetto LUCAS- "Links United for Coma Awakenings through Sport" (partners: Danimarca, Spagna, Belgio, Cipro, Lituania e Portogallo) capofila sempre il Centro di Formazione Futura, in collaborazione con il CSI Centro Sportivo Italiano e l'Associazione Gli Amici di Luca, sul Programma Erasmus + Sport - Collaborative Partnership concluso nel 2016. Il progetto LUCAS è stato inoltre selezionato quale "success story" da un gruppo di esperti della Direzione Generale di Istruzione, Gioventù, Sport e Cultura della Commissione Europea.

Questi progetti europei hanno portato alla nascita della Giornata Europea dei Risvegli, che è stata l'occasione per sottoscrivere il protocollo di cooperazione da parte dei partner del progetto e di altre associazioni che stanno collaborando a rendere viva questa iniziativa. Il confronto avviato sul tema del coma ha suscitato grande interesse a livello europeo e l'idea di una Giornata Europea dei Risvegli, oggi alla terza edizione, acquista un grande valore, sia per il mondo delle associazioni, sia per quello della sanità.

La manifestazione si svolgerà attraverso azioni congiunte anche via web tra i paesi aderenti attraverso temi sociali, uniti a quelli clinici della ricerca e dell'alleanza terapeutica tra professionisti della sanità, operatori non sanitari, familiari e volontari. In particolar modo si approfondirà: la convivenza con la malattia, la gestione dei pazienti, il sostegno alle famiglie e la condivisione con loro di un ruolo sempre più attivo e consapevole nel percorso riabilitativo dei loro cari. Inoltre una particolare attenzione verrà data al versante della ricerca con l'intervento del musicoterapeuta giapponese dell'Università di Osaka **Ryo Noda** e l'esperienza del "Teatro dei risvegli" frutto dei laboratori rivolti a persone con esiti di coma nella Casa dei Risvegli Luca De Nigris, che andrà in trasferta a Valencia (città gemellata con il Comune di Bologna) con attività laboratoriali e di spettacolo grazie al patrocinio e contributo della Regione Emilia Romagna - Cultura d'Europa ed il significativo sostegno di AMI (Fondazione Alta Mane Italia) che da anni affianca l'associazione Gli amici di Luca.

L'associazione Gli amici di Luca è inoltre presente nell'Osservatorio Nazionale sulla Condizione delle Persone con Disabilità ed è impegnata nell'applicazione del piano di azione che ratifica la **Convenzione delle Nazioni Unite** sui diritti delle persone con disabilità e nell'impegno sulle pari opportunità delle persone disagate.

[www.lucasprojecteu.eu](http://www.lucasprojecteu.eu)

## PROGRAMMA DELLA MANIFESTAZIONE



 Valencia | Da martedì 26 settembre a sabato 30 settembre

*Nell'ambito del gemellaggio tra Comune di Bologna e Comune di Valencia*  
**Workshop laboratoriali**

**venerdì 29 settembre ore 17.30 - Teatro Olympia di Valencia**

**Gli amici di Luca**  
con Teatro dell'Argine e Nueva Opción

presentano

### IN PROGRESS

Drammaturgia e Regia

**Alessandra Cortesi, Deborah Fortini, Nicola Bonazzi**

Coordinamento pedagogico

**Antonella Vigilante, Gian Luigi Montanari**

*In scena le persone che frequentano i laboratori teatrali:*

**Gruppo Dopo...di Nuovo - Gli amici di Luca, Compagnia Gli amici di Luca e Nueva Opción**

Docu-video **Alberto Pullini**

Luci **Vittorio Perelli**

Consulenza musicale **Lucio Bonazzi**

Foto **Gabriele Fiolo**

Si ringraziano:

**Lorena Mendes Collado e Flor Alcolea Abad**  
per la loro preziosa collaborazione

Iniziativa sostenuta da

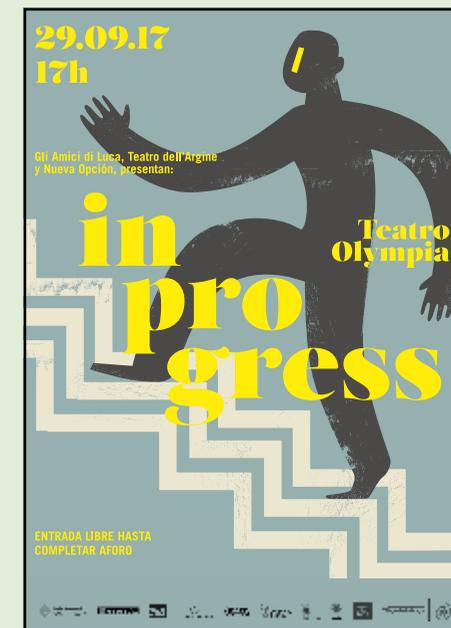
Regione Emilia Romagna - Cultura d'Europa  
AMI (Fondazione Alta Mane Italia)



 Regione Emilia-Romagna



Le attività teatrali de "Gli amici di Luca" nella Casa dei Risvegli Luca De Nigris sono realizzate con il contributo di AMI (Fondazione Alta Mane Italia)



 Bologna | Sabato 7 ottobre 2017 - ore 9.00/12.30

Giardino Casa dei Risvegli Luca De Nigris - Ospedale Bellaria - Via Giulio Gaist, 6 - Bologna

## 3<sup>a</sup> GIORNATA EUROPEA DEI RISVEGLI

### OPEN DAY

in collaborazione con

CSI Centro Sportivo Italiano Comitato di Bologna

Tradizionalmente da molti anni la “Giornata Nazionale dei Risvegli” è un’occasione di incontro con la cittadinanza per ribadire la necessità di guardare le differenze, esprimere solidarietà, gioire e fare festa insieme in un luogo di cura legato alla città che ribadisce con pazienti, familiari, operatori e volontari la sua normalità.

#### PROGRAMMA:

- Attività ludico motorie per i ragazzi realizzate da operatori del CSI Centro Sportivo Italiano
- Letture e testimonianze in luoghi significativi della struttura
- “**Esplora risorse**” mostra fotografica di Federica Cucchi, Jessica Carione che racconta dell’incontro e del graduale processo di avvicinamento tra due donne per mezzo della fotografia
- Saluto delle autorità, con la partecipazione di **S.E. Mons. Matteo Maria Zuppi** arcivescovo di Bologna e **Alessandro Bergonzoni**, testimonial della Casa dei Risvegli Luca De Nigris

Alle **ore 12.00** i “messaggi per un risveglio” attaccati ai palloncini partiranno dalla Casa dei Risvegli Luca De Nigris e contemporaneamente dalle torri di controllo degli aeroporti gestiti da **Enav**, la società che controlla il traffico aereo civile in Italia, oltre che da varie piazze italiane ed europee.

Iniziative nelle città italiane aderenti alla manifestazione:

**Cremona** - Liceo Scienze Umane e Economico Sociale Sofonisba Anguissola “Mestieri Misteri” - Alleanze inedite nei percorsi di Alternanza Scuola-Lavoro.

**Gallarate (VA)** - iniziativa “Io resto in silenzio ma Tu fa sentire la Mia Voce”

**Gioia del Colle** - Storie di risveglio...con Gioia - Chiostro del Palazzo Comunale

**Salerno** iniziativa nell’Istituto Scolastico Matteo Mari

**Caltagirone, Spoltore (Pescara)** e altre città con iniziative in via di definizione.

Iniziative nelle città europee in:

**Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Grecia, Lituania, Portogallo e Spagna.**



## CONVEGNI

con il patrocinio del Ministero della Salute

 San Pellegrino Terme | Sabato 30 settembre 2017 - ore 9.00/13.30

Hotel Bigio - Centro Congressi - Via Giacomo Matteotti, 2 - San Pellegrino Terme - Bergamo

### 29<sup>a</sup> INCONTRO GENESIS

**L'ASSOCIAZIONE GENESIS IN COLLABORAZIONE CON LA NEUROREHABILITATION ACADEMY OF SAN PELLEGRINO TERME**

## ASPETTI INNOVATIVI NELLA TERAPIA, ASSISTENZA E RIABILITAZIONE DEI DISTURBI DA SPASTICITÀ

Con il patrocinio del Dipartimento  
Riabilitativo Provinciale Asl di Bergamo

Segreteria Scientifica Dr. **Giovanni Pietro Salvi**  
Istituto Clinico Quarenghi - San Pellegrino Terme  
Tel. 0345 25145

e-mail: [segreteriaasan@clinicaquarenghi.it](mailto:segreteriaasan@clinicaquarenghi.it)



Bologna | Martedì 3 ottobre - ore 9.00/13.00

Cappella Farnese di Palazzo d'Accursio - Piazza Maggiore 6 - Bologna

## TEATRO E MUSICA IN UN CONTESTO TERAPEUTICO PER I DISTURBI DELLA COSCIENZA

Convegno con il patrocinio  
Ministero della Salute

saluti di

Maria Vaccari presidente Gli amici di Luca Onlus

Gian Pietro Salvi presidente "La Rete delle associazioni"

### PRIMA SESSIONE

modera

Fulvio De Nigris direttore Centro Studi per la Ricerca sul Coma

### RECUPERARE BENESSERE E SALUTE CON IL TEATRO

Un progetto di ricerca per comprendere il tipo di impatto  
di un laboratorio teatrale dedicato alle persone con esiti di coma

Pina Lalli vicepresidente della Scuola di Scienze Politiche

Alma Mater Università degli Studi di Bologna

Luca Zappi ricercatore magistrale Scienze della Comunicazione Pubblica e Sociale

### I LINGUAGGI TEATRALI NEL SETTING MULTIPROFESSIONALE DELLA RIABILITAZIONE

Alessandra Cortesi operatore teatrale coop perLuca

Loredana Simoncini logopedista Casa dei Risvegli Luca De Nigris

Cristina Di Stefano ricercatrice Centro Studi per la Ricerca sul Coma

Giusy Salvati fisioterapista Casa dei Risvegli Luca De Nigris

Enrico Ferrucci fisioterapista Casa dei Risvegli Luca De Nigris

Fernanda Nader terapeuta occupazionale Casa dei Risvegli Luca De Nigris

### SECONDA SESSIONE

moderano

Roberto Piperno direttore Medicina Riabilitativa e Neuroriabilitazione UOC Ospedale Maggiore  
direttore della Casa dei Risvegli Luca De Nigris

Jean Luc Truelle Professeur honoraire de la Faculté de médecine d'Angers

Ancien chef du service de neurologie de l'hôpital Foch

Neurologue expert près la Cour d'Appel de Versailles

### IL LABORATORIO DI MUSICA IN SITUAZIONE TERAPEUTICA ALLA CASA DEI RISVEGLI LUCA DE NIGRIS

Roberto Bolelli musicoterapeuta Casa dei Risvegli Luca de Nigris

### TERAPIA MUSICO-CINETICA

su pazienti in stato vegetativo e minima coscienza,  
combinando ascolto e movimento nella rieducazione neuromotoria  
con musiche tra le più diverse, dalla sinfonia, al jazz, al folk

Noda Ryo musicista e ricercatore dell'Università di Osaka

### DISCUSSIONE



Segreteria organizzativa Gli amici di Luca Onlus  
Tel. 051 6494570 - e-mail: info@amicidiluca.it

 **Belgio | Mercoledì 18 ottobre 2017 - ore 17.30**  
*Bruxelles - Parlamento Europeo - Palazzo Altiero Spinelli sala 5G305 - Rue Wiertz 60*

## **GIORNATA EUROPEA DEI RISVEGLI: COME RIDURRE LE DISUGUAGLIANZE A LIVELLO SANITARIO E L'ESCLUSIONE SOCIALE**

introduce  
**Elly Schleinn** *parlamentare europea*

apertura dei lavori  
**Francesco Errani** *consigliere Comune di Bologna progetto Casa dei Risvegli - Gli amici di Luca*  
**Fulvio De Nigris** *direttore Centro Studi per la Ricerca sul Coma - Gli amici di Luca onlus*

relatori  
**Elena Vignocchi** *responsabile progetti europei Futura, capofila progetto L.U.C.A.S. (Links United for Coma Awakenings through Sport) Programma Erasmus + Sport, finanziato con il sostegno della Commissione Europea*  
**Elena Boni** *vice presidente CSI Comitato di Bologna*  
**Francesca Natali** *associazione Gli amici di Luca, referente progetto L.U.C.A.S.*  
**Marco Fabbri** *vice presidente Club Inguaribile voglia di vivere*  
**Alessandra Cortesi** *operatore teatrale Casa dei Risvegli Luca De Nigris*  
**Antonella Vigilante** *educatrice Casa dei Risvegli Luca De Nigris referenti "Teatro dei risvegli" attività teatrali rivolte a persone con esiti di coma*  
**Luca Zappi** *ricercatore magistrale Scienze della Comunicazione Pubblica e Sociale referente progetto di ricerca sulle attività teatrali rivolte a persone con esiti di coma*

modera l'incontro  
**Massimo Pandolfi** *giornalista, caporedattore "Il Resto del Carlino"*



Altre iniziative  
 in corso di programmazione  
 nei paesi partner:  
**Belgio, Bulgaria, Cipro,  
 Danimarca, Grecia, Lituania,  
 Portogallo, Spagna.**

## **EVENTI**

 **Bologna | Lunedì 2 ottobre 2017 - ore 22.15**  
*Cantina Bentivoglio - Via Mascarella 4/b - Bologna*

### **ESIBIZIONE DI RYO NODA**

Compositore, musicista, musicoterapeuta giapponese



 **Bologna | Martedì 3 ottobre - ore 17.00**  
*Auditorium Enzo Biagi - Biblioteca Sala Borsa - Piazza del Nettuno 3*

### **INAUGURAZIONE MOSTRA FOTOGRAFICA**



progetto curato direttamente da persone dimesse dalla  
 Casa dei Risvegli Luca De Nigris di Bologna

a cura di  
**Filippo Taroni, Cristina Franchini e Miguel Hernandez**

 **Bologna | Giovedì 5 ottobre 2017 - ore 9.00/12.00**  
*Piazza Maggiore - Bologna*

*L'associazione Gli amici di Luca è presente con la "Giornata Europea dei Risvegli" nella*

## **MANIFESTAZIONE NAZIONALE CIP GIORNATA NAZIONALE DELLO SPORT PARALIMPICO**

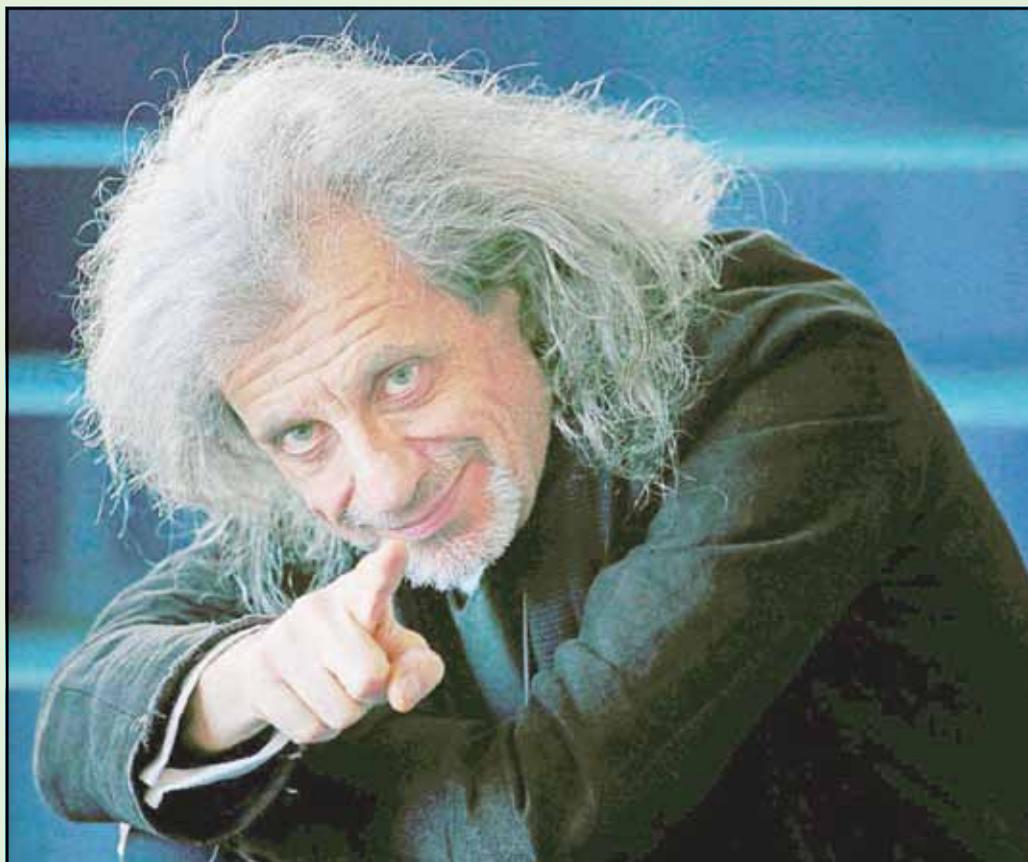
Manifestazione promozionale rivolta agli studenti degli Istituti Scolastici  
 di ogni Ordine e Grado dell'Emilia-Romagna

 Bologna | Sabato 7 ottobre 2017 - ore 7.30  
Cinema Teatro Galliera via Matteotti 27 - Bologna



**RISVEGLI AL CINEMA**  
**Teatro e Video**  
**di Alessandro Bergonzoni**

info: 393 89605515  
www.cinematroagalliera.it



 Bologna | Domenica 8 ottobre 2017  
Palestre Comune San Lazzaro di Savena - Bologna

**16° TORNEO 'VALE LA PENA'**  
promosso dalla Pallavolo San Lazzaro Vip

La manifestazione, che vede in campo ragazze nate negli anni 2004 e seguenti (under 14), si svolgerà con incontri di qualificazione al mattino e finali al pomeriggio.

info@sanlazzaropallavolo.com

 Bologna | Martedì 10 ottobre 2017 - ore 20.30  
Ristorante Antica Trattoria del Cacciatore - Via Caduti di Casteldebole 25 - Bologna

**NUTRIRE IL CERVELLO**

Cena di beneficenza in collaborazione con CAAB

Costo € 35,00

Per sovvenzionare il progetto presentato dall'associazione Gli amici di Luca e selezionato dalla Fondazione Vodafone

**Melograno 2.0**

**Dopo l'esperienza del coma: sport adattato e giusta alimentazione per continuare il recupero.**

Descrizione salutistica dei piatti  
**Silvana Hrelia** dipartimento di Scienze per la Qualità della Vita Università di Bologna

Interviene

**Andrea Segrè** presidente CAAB

Info e prenotazioni

**Ristorante Antica Trattoria del Cacciatore**

Tel. 051 564203

**Gli amici di Luca**

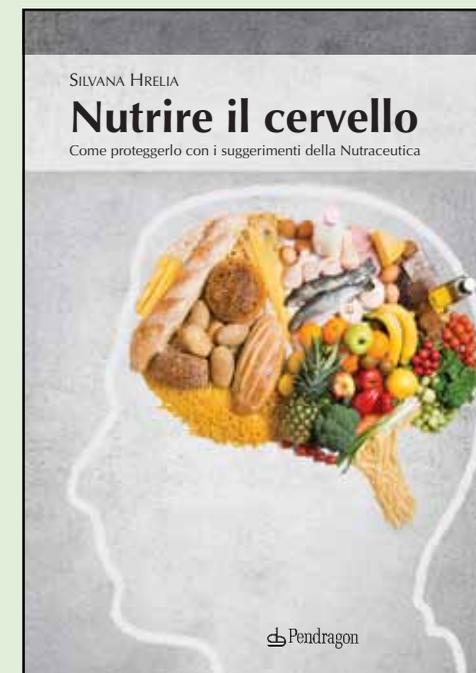
Tel. 051 6494570 - info@amicidiluca.it

Nel corso della serata musiche al piano

di **Alberto Frabetti**

Ospiti a sorpresa

con il patrocinio



Sono stati richiesti  
l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica  
i patrocini: Presidenza del Consiglio dei Ministri e  
Ministero del Lavoro e Politiche Sociali

Sotto l'alto patrocinio del  
Parlamento europeo



con il patrocinio



con il patrocinio Ministero della Salute



con il contributo



la tournée teatrale de "Gli amici di Luca" è realizzata con il contributo



in collaborazione con



CLUB L'INGUARIBILE  
VOGLIA DI VIVERE



media  
partner



la campagna sociale di  
Alessandro Bergonzoni  
è patrocinato da



con il sostegno

